

~~IV 4 3~~

# ПОЛТАВСКІЯ ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ

выходятъ два раза въ мѣсяць.

ЦѢНА ГОДОВОМУ ИЗДАНІЮ изъ 24  
№№, безъ доставки и пересылки 4  
РУБЛЯ, съ пересылкою и достав-  
кою 5 РУБЛЕЙ серебромъ.

ПОДПИСКА ПРИНИМАЕТСЯ  
въ Полтавѣ, въ Редакціи Епархі-  
альныхъ вѣдомостей.

## ЧАСТЬ ОФФИЦІАЛЬНАЯ.

---

1873 года № 11.      Юня 1.

---

### I.

### Высочайшія награды.



Восударь Императоръ, по всеподданнѣйшему докладу Кавалерской Думы Ордена Св. Анны, въ 3 день Февраля текущаго года, Всемилостивѣйше соизволилъ, согласно удостоенію

Святѣйшаго Синода, пожаловать кавалерами ордена - Св. Анны 3-й степени по Полтавской Епархіи Благочинныхъ священниковъ: г. Полтавы Воскресенской церкви Григорія *Рыбалкина*, Хорольскаго уѣзда м. Горошина Преображенской церкви Іоанна *Ушацкаго* и Полтавскаго 2-й гильдіи купца Льва *Колесникова*.

---

Указами Святѣйшаго Правительствующаго Синода отъ 21 Апрѣля сего года за № 1387 и 30 Апрѣля за № 1564, дано знать, что въ 8 день Апрѣля Всемилостивѣйше удостоены по Полтавской епархіи: 1). За службу по военному и гражданскому вѣдомствамъ: сопричисленія къ ордену Св. Анны 2-й степени съ Императорскою Короною Протоіерей Павелъ *Катрановъ*; награжденія: наперснымъ крестомъ отъ Святѣйшаго Синода выдаваемымъ священникъ Андрей *Зубковскій*, и Скуфьями: священники, Константинъ *Радзівескій* и Александръ *Митлянскій*. 2). За службу по духовному вѣдомству: сопричисленія къ ордевамъ: Св. Анны 2-й степени—Протоіерей Николай *Думитрашко*; Св. Анны 3-й степени—Архимандритъ *Поліевскъ* и Протоіерей Іосифъ *Діателовичъ*; награжденія: наперсными крестами отъ Святѣйшаго Синода выдаваемыми—Протоіерей Николай *Терлецкій* и священники: Николай *Кузнецкій* и Николай *Яновскій*; Камилавками: Протоіерей Алексій *Сахановскій* и священники: Іоаннъ *Куклярскій*, Григорій *Фесенко-Навроцкій*, Іоаннъ *Аврамовъ* Іоаннъ

*Яковскій, Гавріилъ Романовскій, Антоній Петрашев-  
вичъ, Іаковъ Горуновичъ и Михайлъ Яценко и Скуфь-  
ями священники: Петръ Діателовичъ, Константинъ  
Боровскій, Стефанъ Косяченко, Порфирій Ушацкій,  
Даніилъ Абрамскій, Симеонъ Антоненко, Теодоръ  
Гриценковскій, Лука Андріевскій, Василій Знайновъ,  
Левъ Прихожій, Василій Яснопольскій, Василій  
Людъкевичъ, Василій Пирскій, Николай Кудрицкій,  
Димитрій Сокологорскій, Іоаннъ Ильчинскій, Іоаннъ  
Сагарда, Іоаннъ Обломіевскій, Симеонъ Андріевскій  
Стефанъ Стасевскій, Григорій Філянскій, Теодоръ  
Тимошевскій, Петръ Курцовъ, Іоаннъ Несторовскій,  
Іоаннъ Концевичъ, Алексій Вунда, Тимошей Подоль-  
скій, Николай Петровскій, Іоаннъ Букиованый,  
Константинъ Бѣльговскій, Александръ Сулятицкій,  
Стефанъ Клепачевскій и Григорій Андріевскій.*

## II.

### Правительственныя распоряженія.

*О допущеніи въ духовныхъ Семинаріяхъ, въ каче-  
ствъ учебнаго пособія, „Руководства къ истолко-  
вательному чтенію книгъ Нового Завета“ Иванова.*

По указу Его Императорскаго Величества, Свя-  
тѣйшій Правительствующій Синодъ слушали пред-  
ложенный Господиномъ Оберъ-Прокуроромъ жур-  
наль Учебнаго Комитета за № 251, о допущеніи

къ употребленію, въ качествѣ учебнаго пособия въ духовныхъ Семинаріяхъ, составленнаго учителемъ Одесской Семинаріи Ивановымъ „Руководства къ истолковательному чтенію книгъ Новаго Завѣта (выпускъ 1-й Соборныя посланія. Кіевъ 1872 г.)“.

Приказали: Согласно заключенію Учебнаго Комитета составленное преподавателемъ Одесской духовной Семинаріи Александромъ Ивановымъ „Руководство къ истолковательному чтенію книгъ Новаго Завѣта“ допустить къ употребленію въ духовныхъ Семинаріяхъ, въ качествѣ учебнаго пособия по священному писанію, съ тѣмъ, чтобы авторъ, при слѣдующемъ изданіи, исправилъ оное, согласно указаннымъ комитетомъ замѣчаніямъ. О чемъ, для объявленія Семинарскимъ Правленіямъ, послать Епархіальнымъ Преосвященнымъ печатный указъ, съ приложеніемъ, въ копіи, журнала Учебнаго Комитета. Апрѣля 3 дня 1873 года.

---

## ЖУРНАЛЪ

Учебнаго Комитета при Святѣйшемъ Синодѣ  
за № 251.

О книгѣ г. Иванова: „Руководство къ истолковательному чтенію книгъ Новаго Завѣта (Выпускъ I. Соборныя посланія. Кіевъ, 1872 г.)“.

Руководство къ истолковательному чтенію соборныхъ апостольскихъ посланій предназначено



авторомъ, какъ видно изъ самаго предисловія книги, къ тому, чтобы служить учебникомъ по священному Писанію въ VI классѣ духовныхъ Семинарій.

То, что сказано авторомъ о достоинствѣ своего труда въ предисловіи къ книгѣ, нельзя не признать справедливымъ. Книга составлена примѣнительно къ программѣ по преподаванію священнаго Писанія въ духовныхъ Семинаріяхъ, хотя и не въ самой строгой сообразности съ нею (см. напр. обзорѣніе 1-го посланія Св. апостола Іоанна). Во многихъ мѣстахъ она сообщаетъ свѣдѣнія полезныя, но не требуемыя программой (см. напримѣръ стр. 2 „значеніе апостольскихъ посланій“; стр. 37 „Особенности 1-го посланія апостола Петра“; стр. 65 „Подлинность 2-го посланія апостола Петра“; стр. 67 „Цѣль его“; стр. 68 „Время и мѣсто написанія (того же) посланія“; стр. 81 „Краткія свѣдѣнія объ апостолѣ Іоаннѣ Богословѣ, писателѣ извѣстныхъ посланій“; стр. 82 „Общія замѣчанія о происхожденіи (его) посланій“; стр. 83 „Подлинность 1-го посланія“ Св. апостола Іоанна; ст. 84 „Назначеніе 1-го посланія Св. Іоанна и отношеніе его къ евангелію“; стр. 86 „Цѣль посланія“; стр. 87 „Время и мѣсто написанія посланія“; стр. 89 „Главные мысли (перваго) посланія“ (Св. Іоанна); стр. 121 „Подлинность втораго посланія“; стр. 126 „Подлинность и достоинство посланія апостола Іуды“; стр. 130 „Лица посланія“). Далѣе — „такъ какъ“, говоритъ авторъ, „при послѣдовательномъ чтеніи священнаго Писанія, для изъясненія многихъ

мѣстѣ и установленія истиннаго пониманія того или другаго текста въ духѣ ученія Православной Церкви, необходимо обращаться къ мнѣнїямъ отеческимъ и къ современнымъ изслѣдованїямъ библейской экзегетики: то, кромѣ подробныхъ библиологическихъ свѣдѣнїй о каждой книгѣ и обстоятельнаго изложенія общаго содержанія главы или отдѣла посланія, въ книгу внесены многія примѣчанія, въ которыхъ славянскій текстъ сносится съ греческимъ, и нерѣдко съ латинскимъ, и предлагаются святоотеческія и учительскія мнѣнїя, филологическія и историческія объясненія трудныхъ мѣстъ и разборы возраженій отрицательной критики, на сколько то было необходимо для напомнанія ученикамъ сказаннаго въ классѣ“. Все это оправдывается книгою. Нельзя не пожалѣть только о томъ, что во многихъ мѣстахъ замѣтки автора, относящіяся къ истолкованїямъ священнаго текста, до того кратки, что не только не выясняютъ смысла труднаго мѣста въ посланїи, но не даютъ для этого даже руководственной нити. Во многихъ мѣстахъ эти замѣтки ограничиваются только указанїями, какъ то или другое слово славянскаго текста читается въ разныхъ изданїяхъ греческаго текста или въ Вульгатѣ, безъ намека даже на то, какое чтеніе должно быть предпочитаемо. См напримѣръ на стр. 28-й изъясненіе 11 стиха 5-й главы посланія Св. Іакова: „Терпящїя *тпоменондас* Син. и др. рукописи (*тпоменондас*. которые терпѣли, к въ русск. Вульгата: qui sustinuerunt,; на стр. 43 изъясненіе 22 ст. 1 гл. I-го посл. апостола Петра: „Въ послушанїи

истины духомъ *diapneumatos*; Синайск. и др. рукоп. пропускаютъ слово „духомъ“, Вулг. также, и вм. *истины* читаетъ *charitatis. Отъ чиста сердца, каверас* въ син. и др. нѣтъ“; на стр. 26 о шестомъ стихѣ 4 главы посланія Іакова авторъ замѣчаетъ: „Мѣсто изъ Притч. 3. 34 приведено по переводу 70. Евр. и Вулг. читаютъ это мѣсто отлично отъ 70“. Больше ни слова. На стр. 62-й точно такая же замѣтка встрѣчается о 18-мъ ст. 4-й гл. 1-го посл. апостола Петра: „Ссылка на Притч. 11, 31 сдѣлана по переводу 70“ — и больше ничего. Подобныя замѣтки встрѣчаются не рѣдко (см. напр. еще стр. 75 81, 103 и др.). Встрѣчается затѣмъ не мало мѣстъ, въ которыхъ истолкованія св. текста даны хотя и не такія краткія, тѣмъ не менѣ неполныя и необстоятельныя. Напр. на стр. 16 авторъ такъ объясняетъ 16 стихъ 4 главы 1-го посл. св. Ап. Петра: *Аще ли же (постраждетъ кто) яко христіанинъ, да не стыдится, да прославляетъ же Бога въ части сей.* „Въ части сей *снхо мери*, но лучшія рукоп. *ономаші* Вулг. *пошине*, мысль въ обоихъ случаяхъ одна и таже“. На стр. 64-пяты ст. 5-й гл. того же посланія: „*Вси же другъ другу повинующеся, смиренномудріе стяжите* объясняется такъ:.... *Другъ другу повинующеся смиренномудріе стяжите.* — Нѣкоторыя рукоп. и Вулг. пропускаютъ слово „*повинующеся*“; *енкомвоо* означаетъ облекать въ какую нибудь одежду, какъ и въ русск. переводѣ, а также привязывать, прививать. По Вулг. мысль та, что христіане должны другъ другу внушать смиренномудріе; но греч. текстъ лучше заставляеть дѣлать это (?) самихъ

христіань.“ На стр. 65-й *Силуаномъ вамъ вѣр-  
нымъ братомъ, яко непщую, в малѣ написахъ....*  
(1 Петр. V. 12): „Силуанъ, по мнѣнію всѣхъ древ-  
нихъ толкователей, есть латинизированное имя  
силы, какъ Луканъ изъ имени Лука. *Яко непщую* —  
нѣкоторые относятъ къ Силуану и предполагаютъ  
еще одно предварительное посланіе ап. Петра, о  
которомъ будто бы вспоминаетъ, какъ о послан-  
номъ, по его мнѣнію, чрезъ Силуана. Но такая  
натяжка очевидна“. Такою замѣткою авторъ толь-  
ко намекаетъ на смыслъ приведеннаго мѣста, а  
не изъясняетъ его. На стр. 96 — 97 недостаточно  
изъяснено слѣдующее мѣсто изъ перваго посланія  
Св. ап. Іоанна: *Пишу вамъ чадца, яко оставляют-  
ся вамъ грѣси имене Его ради. Пишу вамъ, отцы,  
яко познасте безначальнаго. Пишу вамъ, юноши,  
яко побѣдите лукаваго. Пишу вамъ, дѣти, яко  
познасте отца. Писахъ вамъ, отцы, яко познасте  
исконнаго. Писахъ вамъ, юноши, яко крѣпцы есте,  
и слово Божіе въ васъ пребываетъ, и побѣдите  
лукаваго* (1. Іоан. 2, 12—14). Авторъ изъясняетъ  
его такъ: „Повтореніемъ поочереднаго воззванія  
къ дѣтямъ, отцамъ и юношамъ Апостоль, очевид-  
но, выражаетъ настойчивость своего обѣщанія;  
утенъшительными именами: *текніа педіа* — отеческую  
нѣжность; исчисленіемъ возрастовъ общность увѣ-  
щаній для всѣхъ христіанъ; переменною временемъ на-  
стоящ. и прошед. постоянство увѣщанія. Бл. Авгу-  
стинъ и Θεофілактъ прилагаютъ упоминаемые Апосто-  
ломъ возрасты къ степени духовнаго преуспѣванія хри-  
стіанъ въ вѣрѣ и добродѣтели, другіе же толко-



ватели относятъ ихъ безъ достаточнаго основанія къ іерархическимъ степенямъ апостольской церкви. Сообразно съ перечисленными возрастами, Апостоль указываетъ и побужденія къ исполненію своихъ увѣщаній. Для дѣтей побужденіе оное находится въ прощеніи грѣховъ и въ томъ, что они познали Бога, какъ Отца, для отцовъ—въ томъ, что они познали Іисуса Христа, какъ бывшаго отъ начала *top an архис* (слав. *безначальнаго*, русск. *сущаго отъ начала*; другой разъ: слав. *исконнаго*, русск. *безначальнаго*); для юношей побужденіе въ томъ, что они сильны и побѣдили лукаваго.—Синаиск. рукоп. три раза *графо* и 3 раза *вграфо*; Вульг. изъ 14 ст. совсѣмъ опускаетъ обращеніе къ отцамъ; но у Августина, Экуменія и въ нѣкоторыхъ латинскихъ рукоп. оно есть какъ и въ греческихъ“. Недостаточность толкованія, представленнаго авторомъ, состоитъ въ томъ, что смыслъ и сила побужденій, обращенныхъ Апостоломъ къ разнымъ возрастамъ, совсѣмъ не раскрыты. Недостаточно также изъяснены авторомъ и слѣдующія слова изъ перваго посланія Св. Іоанна (стр. 120): „Есть грѣхъ къ смерти: не о томъ, глаголю, да молится“ (ст. 16 гл. 5). Давъ, на основаніи священнаго писанія (Матѳ. 12, 31), понятіе о грѣхѣ смертномъ и несмертномъ, авторъ въ объясненіе приведенныхъ словъ говоритъ только слѣдующее: „Что касается молитвы, то Апостоль не запрещаетъ молиться за согрѣшающихъ къ смерти, но главнымъ образомъ требуетъ молитвы за согрѣшающихъ не къ смерти, показывая тѣмъ, что всякій грѣхъ требуетъ очищенія и вза-

имной молитвы (Лук. 5, 16). Слѣдую сему ученію, Церковь всегда молится о своихъ чадахъ, впадающихъ въ согрѣшенія различна, но осуждаетъ ерешиковъ“. Въ виду различныхъ мнѣній, утвердившихся въ нашемъ обществѣ, относительно молитвъ церковныхъ и частныхъ за самоубійцъ, иновѣрцевъ и заблуждающихся въ вѣрѣ, мнѣній, которыя основываются на различныхъ толкованіяхъ приведенныхъ словъ св. Ап. Іоанна, нельзя не пожалѣть о томъ, что авторъ такъ мало сказалъ въ разъясненіе ихъ. Такой же недостатокъ усматривается и въ толкованіи 9 ст. 3-й гл. того же посланія, особенно словъ: *Всякъ рожденный отъ Бога... не можетъ согрѣшати...* (стр. 104). Встрѣчаются по мѣстамъ мысли не вовебмъ вѣрныя. Напримѣръ на стр. 52-й, въ изъясненіи 18 ст. 3 гл. I-го посланія Св. ап. Петра, авторъ говоритъ, будто человѣческій духъ Іисуса Христа, который Онъ во время смерти предалъ Отцу своему (Лук. 23, 46), оставался не только „живъ“, но и „животворенъ, такъ что могъ воскресить свое тѣло и давать жизнь другимъ тѣламъ, по тѣсной связи своей съ Божествомъ“. Мысль автора яснѣе можно выразить такъ: „Душа Христова, разлучившаяся во время смерти съ тѣломъ, сама оживила умерщвленное тѣло“. Между тѣмъ въ книгѣ Дѣяній апостольскихъ св. ап. Петръ, словамъ котораго авторъ приписываетъ указанный смыслъ, прямо и нѣсколько разъ говоритъ, что „*Іисуса воскресилъ отъ смерти Богъ*“ (Дѣян. II, 24, 32; III, 15). Въ посланіи къ Ефесеямъ говорится, что

Богъ Отецъ воскресилъ Христа изъ мертвыхъ (Еф. 1, 20). Въ посланіи къ римлянамъ также говорится о Духѣ Божіемъ, какъ Виновникъ воскресенія Христова (Римл. VIII. 11): „Если Духъ Того, Кто воскресилъ изъ мертвыхъ Иисуса, живетъ въ васъ: то Воскресившій Христа изъ мертвыхъ оживитъ и ваши смертныя тѣла Духомъ своимъ, живущимъ въ васъ“. Приведенныя мѣста явно не согласуются съ мыслию и толкованіемъ автора. Авторъ не разбираетъ ихъ, не объясняетъ, не старается согласить съ ними свою мысль, напротивъ, указывая только на приведенное мѣсто изъ посланія къ Римлянамъ и не упоминая о свидѣтельствахъ изъ книги Дѣяній Апостольскихъ и посланія къ Ефесеямъ, коротко замѣчаетъ: „Нѣкоторые хотѣли видѣть здѣсь Духа Божія, который пребывалъ въ Иисусѣ и оживилъ Его умерщвленное тѣло. Но такого мнѣнія нельзя принять“. Почему „нельзя принять“, авторъ не разъясняетъ. На стран. 58 встрѣчается также мысль, съ которою нельзя согласиться. „Тому“, говоритъ авторъ, „Кто долженъ былъ перенести все позоры, надлежало душою своею сойти до ада и вмѣстѣ съ грѣшн ками подчиняться власти діавола. Но это и было началомъ Его славы, поворотнымъ пунктомъ на пути униженія“.... Иисусъ Христосъ, какъ непричастный хрѣху, сходилъ во адъ не по причинѣ и не для подчиненія власти діавола, а единственно для пораженія діавола и для проповѣди о принесенномъ Имъ спасеніи (1 Петра III, 19).

Въ изложеніи мыслей замѣчаются изрѣдка: а) нѣкоторыя противорѣчія; такъ на стр. 36-й говорится: „Первое посланіе Петра по времени не должно далеко отстоять отъ втораго“..., а на стр. 37-й читаемъ: „Разность языка въ посланіяхъ ап. Петра... можетъ быть объяснена болѣе или менѣе значительнымъ разстояніемъ времени между первымъ и вторымъ посланіемъ“.. На стр. 114 и 115 относительно 7 и 8 ст. 2 гл. перваго посланія св. Іоанна говорится: „Слова 7 ст. *„на небеси Отецъ, Слово и Св. Духъ и сіи три едино суть“* и начало 8-го стиха *„И триє суть свидѣтельствующи“*, не находятся ни въ одной доселѣ извѣстной древней греч. рукоп., ранѣе 15 или 16 вѣка... *Опущеніе этого стиха (?) при чтеніи не нарушаетъ теченія рѣчи и не вредитъ ясности мысли даже при внимательномъ изслѣдованіи текста“*, а на стр. 116-й читаемъ: „Въ заключеніе слѣдуетъ сказать, что внесеніе этого мѣста ни сколько не затрудняетъ чтенія текста и не заключаетъ ничего противорѣчающаго духу, содержанию (?) и выраженіямъ ап. Іоанна, а напротивъ естественно вызывается ими, въ связи же съ послѣдующею рѣчью представляется даже необходимымъ“...

б) Нестройность, неотчетливость и неясность рѣчи. На стр. 23 авторъ говоритъ, напр. „Указавъ въ ст. 9 и 10, что изъ устъ человѣка выходятъ то благословенія, то проклятія, Апостоль примѣромъ источника, дающаго вмѣстѣ и соленую и сладкую воду, хочетъ доказать неестественность и невозможность такого поведенія человѣка“. Здѣсь



двѣ ошибки: 1) Апостоль не указываетъ источника, дающаго вмѣстѣ соленую и сладкую воду, напротивъ говоритъ, что въ природѣ нѣтъ такого источника (Іак. III, 12): 2) доказываетъ только *нестественность*, а не *невозможность* известнаго поведенія, челоуѣка. Возможность доказывается опытомъ. Далѣе на стр. 27 и 28 обзоръ содержанія 5 гл., 7—20 ст. посланія св. Ап. Іакова изложенъ не стройно. Отдѣльныя правила, преподанныя Апостоломъ, авторъ старается иногда соединить логически и представить въ логически послѣдовательномъ теченіи, и для того допускаетъ натяжки. Напр: „Въ заключеніе Апостоль увѣщаетъ къ терпѣнію... Какъ свидѣтельство нетерпѣливости—клятва. Христіане ве должны употреблять её... (стр. 27)“. На стр. 37 находимъ слѣдующій неудачный образъ выраженія мыслей: „Проповѣдь (ап. Петра) опирается съ одной стороны на чаяніяхъ и бѣдствіяхъ, данныхъ евангеліемъ вѣрующимъ, съ другой на цѣли и дѣйствіяхъ смерти Христовой. Здѣсь мы хотя и видимъ прежняго ревностнаго и преданнаго Христу ученика, но уже кроткаго, проникнутаго духомъ любви и покорности“. На стр. 111 встрѣчается мѣсто, смыслъ котораго не вполне ясенъ: „Поставляя признаніе Іисуса Мессіей доказательствомъ рожденія отъ Бога, Апостоль такимъ образомъ утверждаетъ важность ветхозавѣтныхъ обѣтованій и утверждаетъ на нихъ“. На ст. 120-й слѣдующая нестройная рѣчь... „отверженіе истины воплощенія Сына Божія и ненависть къ ближнему—эти грѣхи смертны.

Касательно послѣдняго, т. е. касательно ненависти можно еще спорить; но Апостоль всякую ненависть называетъ челоуѣкоубійствомъ и слѣдовательно считаетъ ее повинною смерти“. Такимъ образомъ, по словамъ автора, выходитъ, что о ненависти, — смертный ли она грѣхъ, въ одно и тоже время и можно и нельзя спорить. На стр. 132-й авторъ допустилъ такое неудачное выраженіе: „Это объясняется... и другими неизвѣстными намъ причинами“. Неизвѣстнымъ ничто не объясняется. На стр. 142-й: „ст. 16. *Нечестіемъ и законопреступленіемъ*, въ греч. нѣтъ, за исключеніемъ не многихъ: въ русск. поставлены въ скобкахъ“. Встрѣчаются по мѣстамъ и отдѣльныя слова неудачныя; напр. на стр. 22-й: Св. Ап. Петръ „распятъ стремглавъ на крестѣ“, — вмѣсто „внизъ головой“. Слово „стремглавъ“ означаетъ собственно быстроту движенія, соединенную съ положеніемъ тѣла внизъ головою, а не самое положеніе. На стр. 61-й: „Новички въ вѣрѣ“, и т. п.

Наконецъ в) нельзя не замѣтить и того, что книга напечатана неудачно въ томъ отношеніи, что въ ней почти на каждой страницѣ встрѣчаются слова сокращенныя или точками, или пропускомъ буквъ гласныхъ. Неудобство чтенія такой книги увеличивается особенно тогда, когда слова сокращаются въ концѣ періода. Въ этомъ случаѣ за недостаткомъ знака препинанія не вдругъ можно догадаться, что дальше начинается новое предложеніе,

Принимая во вниманіе, что книга Александра

Иванова „Руководство къ истолковательному чтенію соборныхъ посланій“, при всѣхъ своихъ достоинствахъ, о которыхъ упомянуто въ началѣ отзыва, не представляетъ достаточнаго руководства къ истолкованію священнаго текста посланій, Учебный Комитетъ полагалъ бы рекомендовать означенную книгу для употребленія въ духовныхъ Семинаріяхъ, въ качествѣ учебнаго пособія по св. Писанію, подъ условіемъ исправленія онаго при слѣдующемъ изданіи.

### III.

#### Распоряженія Епархіальнаго Начальства.

Священникамъ: Михайловской церкви с. Волчка, Лубенскаго уѣзда, Іоанну Морейку и Покровской церкви с. Литвяковъ, того же уѣзда, Арсенію Рудичеву, за благовліятельное исполненіе ими пастырскихъ обязанностей вообще и за ревностную ихъ заботливость о распространеніи грамотности въ средѣ ихъ прихожанъ въ особенности, 9 Мая объявлено одобреніе и признательность Епархіальнаго начальства.

*Предоставлены Священническія мѣста:* 11 Мая за Псаломщикомъ Трехсвятительской церкви Полтавской Гражданской Гимназіи, Студентомъ Полтавской Семинаріи Поликарпомъ Кошевымъ, при Преображенской церкви м. Оболони, Хорольскаго

уѣзда;—за Студентомъ той же Семинаріи, Михаиломъ Сребницкимъ, при Николаевской церкви м. Новыхъ-Сенжаръ, Кобелякского уѣзда.

*Рукоположены: въ санъ Священника:* 29 Апрѣля діаконъ Троицкой церкви с. Коломіецъ, Пирятинскаго уѣзда, Петръ Евсевскій, къ Параскевievской церкви с. Вьюницъ, Переяславскаго уѣзда; *въ санъ Діакона:* 9 Мая исправляющій должность Псаломщика Свято-Духовской церкви с. Родзянокъ, Хорольскаго уѣзда, Петръ Савченко, къ сей же церкви, на занимаемое имъ псаломщицкое мѣсто.

*Утверждены:* Законоучителями начальныхъ народныхъ училищъ по Роменскому уѣзду Священники: 30 Апрѣля с. Медвежьего Даниль Андріевскій; с. Гавриловки Андрей Софронскій; с. Коровинецъ Θεодотъ Греченко; с. Бобрика Андрей Станиславскій; с. Бѣловода Петръ Косенко; с. Николаевки Андрей Котовъ; с. Калиновки Андрей Галковскій; с. Хоружевки Михаилъ Богдановскій; с. Перекоповки Василій Каневскій и с. Великихъ-Бубновъ Константинъ Скитскій; 5 Мая учитель Москаленскаго начальнаго народнаго училища, Золотоношскаго уѣзда, воспитанникъ Полтавской Семинаріи Алексѣй Чубовъ, того же училища, на мѣсто уволеннаго отъ сей должности по старости лѣтъ Священника Петра Чубова; 14 Мая *Священники:* Успенской церкви м. Веприка, Гадячскаго уѣзда, Василій Яценко и Георгіевской церкви, того же мѣстечка, Михаилъ Никифоровъ,—первый Депутатомъ, а вторый Духовникомъ по вѣдомству Благочиннаго Священника Виктора Назаревскаго;



12 Мая Діаконъ Николаевской церкви г. Полтавы, Михаилъ Сергіевскій, эконономъ въ Полтавскомъ Епархіальномъ женскомъ училищѣ, съ увольненіемъ отъ діаконской должности при Полтавской Николаевской церкви и предоставленіемъ права священнослуженія при училищной церкви; *исправляющими должность Псаломщиковъ на занимаемыхъ мѣстахъ дьячки*: 12 Мая Троицкой церкви с. Михаловки, Золотоношскаго уѣзда, Василій Цыбулевскій; 14 Мая Покровской церкви с. Ольховатки, Константиноградскаго уѣзда, Николай Роговенко.

*Перемѣщены: Священники*: 11 Мая Преображенской церкви м. Оболони, Хорольскаго уѣзда, Сумеонъ Свояченко, къ Іоанно-Богословской церкви м. Крестителява, Золотоношскаго уѣзда;— состоящій на діаконскомъ мѣстѣ при Николаевской церкви с. Андреевки, Гадячскаго уѣзда, Іоаннъ Вакулинскій къ Рождество-Богородичной церкви с. Васильевки, Полтавскаго уѣзда, на второе Священническое мѣсто въ качествѣ помощника Настоятелю; *исправляющіе должность Псаломщиковъ*: 5 Мая Іоанно-Богословской церкви с. Хаенокъ, Прилукскаго уѣзда, Иванъ Манжевскій, на ту же должность къ Троицкой церкви с. Блотницы, того же уѣзда; 10 Мая Троицкой церкви с. Денись, Переяславскаго уѣзда, Θεодоръ Ващенко, на ту же должность къ церкви Всѣхъ Святыхъ м. Семеновки, Хорольскаго уѣзда; 11 Мая Троицкой церкви с. Бродщины, Кобелякскаго уѣзда, Иванъ Жадько—Базилевичъ, на второе псаломщицкое

мѣсто, къ Успенской церкви м. Решетилówki, Полтавскаго уѣзда.

Наблюдающій приходъ Рождество-Богородичной церкви с. Засулья, Роменскаго уѣзда, Священникъ Иоаннъ Боровскій, 7 Мая оставленъ впредь до усмотрѣнія при той же церкви въ качествѣ приходскаго Священника, съ предоставленіемъ ему всѣхъ средствъ содержанія по этой должности.

*Уволенъ заштатъ:* 11 Мая Священникъ Николаевской церкви м. Новыхъ-Сенжаръ, Кобелякскаго уѣзда, Теодоръ Сребницкій, съ предоставленіемъ права просить себѣ пенсіи установленнымъ порядкомъ.

*Умершіе исключаются изъ списковъ:* Священники: 28 Апрѣля Благовѣщенской церкви с. Васильковъ, Лохвицкаго уѣзда, Иоаннъ Ялевичъ, мѣсто его считается вакантнымъ; 7 Мая Успенской церкви с. Бѣльска, Зеньковскаго уѣзда, Иоаннъ Стефановичъ; 6 Мая Діаконъ Архистратиго-Михайловской церкви с. Ерковецъ, Переяславскаго уѣзда, Иоаннъ Лобунцовъ; *Пономари:* 7 Апрѣля Михайловской церкви с. Худолѣвки, Хорольскаго уѣзда, Стефанъ Пальчиковскій; 5 Мая Рождество-Богородичной церкви м. Варвы, Лохвицкаго уѣзда, Лисовскій; мѣста ихъ считаются закрытыми и окладъ жалованья свободнымъ; 30 Апрѣля просфирня Михайловской церкви с. Харьковецъ, Пирятинскаго уѣзда, священническая дочь Параскева Костецкая, мѣсто ея считается закрытымъ и окладъ жалованья свободнымъ.

#### IV.

### ИЗВѢСТІЯ И ОБЪЯВЛЕНІЯ.

Благочинный Хорольскаго уѣзда, Священникъ Иларіонъ Клепачевскій, при рапортѣ своемъ отъ 25 Апрѣля сего 1873 года за № 42, представилъ Его Преосвященству *двадцать пять* руб. серебр. деньги, пожертвованныя Священникомъ Георгіевской церкви с. Старой Аврамовки, Петромъ Ставскимъ, на нужды Полтавскаго училища дѣвиць духовнаго званія.

Резолюція Его Преосвященства на рапортѣ томъ состоялась слѣдующая: „Деньги передаются Училищному Совѣту для причисленія къ неприкосновенной благотворительной суммѣ. О полученіи увѣдомить чрезъ Епархіальныя вѣдомости, съ объявленіемъ жертвователю благодарности“.

Благочинный Кременчугскаго уѣзда, Священникъ Іоаннъ Аврамовъ, при рапортѣ своемъ отъ 27. Апрѣля сего 1873 года за № 180 представилъ Его Преосвященству *двадцать пять* руб. серебр., деньги, пожертвованныя Священникомъ Вознесенской церкви с. Пришиба, Θεодоромъ Золотухинымъ, на нужды того же училища.

Резолюція Его Преосвященства, на рапортѣ томъ состоялась слѣдующая: „Деньги передаются Училищному Совѣту для причисленія къ неприкосновенной благотворительной суммѣ. О полученіи увѣдомить чрезъ припечатаніе [въ Епархіальныхъ

Вѣдомостяхъ, съ объявленіемъ жертвователю благодарности При этомъ передается и *пятьдесятъ* рублей для причисленія къ той же суммѣ, пожертвованныя церковнымъ старостою Полтавской Воскресенской церкви, купцомъ 2-й гильдіи Григоріемъ Теодоровичемъ Кочановымъ, по случаю моего Священнослуженія въ оной церкви. О полученіи этихъ денегъ также сообщить чрезъ напечатаніе въ Епархіальныхъ Вѣдомостяхъ, съ извѣщеніемъ жертвователю особенной благодарности.“

Помѣщикъ Полтавскаго уѣзда Надворный Совѣтникъ Иванъ Александровичъ Домонтовичъ прошеніемъ отъ 1-го Января 1873 года заявилъ Его Преосвященству, о желаніи его передать изъ собственнаго его имущества 33 десятины удобной земли для пользованія причту Воскресенской церкви с. Головача Полтавскаго уѣзда, до тѣхъ поръ, пока будетъ самостоятельно существовать въ селѣ Головачѣ церковь, при чемъ представилъ актъ передаточный и планъ на ту землю.

Резолюція Его Преосвященства на томъ прошеніи состоялась слѣдующая: „На разсмотрѣніе и зависящее распоряженіе Консисторіи. Добрымъ дѣломъ начинаетъ новый годъ г. Домонтовичъ. Господь да воздастъ ему за приносимую жертву своимъ благословеніемъ“.



*Отъ хозяйственнаго управленія при Святѣйшемъ Синодѣ.*

На основаніи опредѣленія Святѣйшаго Синода 1/25 марта 1873 года, хозяйственное управленіе симъ извѣщаетъ правленія духовныхъ семинарій и училищъ къ надлежащему руководству, что, по просьбѣ с.-петербургскаго книгопродавца Глазунова, съ которымъ заключенъ въ 1863 году контрактъ на доставку въ духовно-учебныя заведенія книгъ и учебныхъ пособій, Святѣйшимъ Синодомъ разрѣшено 3 пунктъ этого контракта, относящійся до пересылки почтою книгъ, измѣнить такъ:

„Укупорку и пересылку учебниковъ частныхъ издательей изъ моего магазина въ духовныя семинаріи и училища (кромя сибирскихъ и кавказскихъ губерній) чрезъ транспортныя конторы я принимаю на свой счетъ сполна, а при пересылкѣ тѣхъ же изданій почтою принимаю на свой счетъ въ мѣста: по 10 коп. съ фунта—половину, отъ 10—15 коп. треть, отъ 15—20 коп. четверть почтовой платы; изданія же Святѣйшаго Синода и другихъ казенныхъ учрежденій всякимъ способомъ пересылаются на счетъ требованій“.

**Пребываніе въ Россіи Боснійскаго архимандрита Саввы со свѣтынею.**

**Съ Высочайшаго Его Императорскаго Величе-**

чества разрѣшенія и съ благословенія Святѣйшаго Всероссійскаго Синода прибылъ въ Россію Савва Коссановичъ, посланный изъ Босніи — одной изъ странъ, родственныхъ намъ по крови и по вѣрѣ, хотя и полумусульманской. Это первый архимандритъ въ Босніи изъ природныхъ Славянъ, а не изъ Грековъ, любимый проповѣдникъ Сараева — главнаго города въ Босніи, и энергическій дѣятель на пользу православія между своими соотечественниками. Посланъ онъ отъ Сараевской православной общины въ благословенную Богомъ Россію для сбора подаяній. Россія прежде сочувствовала бѣдственному положенію христіанъ въ Босніи, находящихся подъ турецкою властію и, чѣмъ могла, помогала имъ, въ томъ же сочувствіи къ нуждамъ ихъ не откажетъ и теперь. Правда, положеніе православныхъ Боснійцевъ въ настоящее время не совсѣмъ безотрадное. Имъ грозитъ соращеніе въ мусульманство или въ католичество со стороны западной прсапанды (траппистовъ, сестеръ милосердія и т. п.), но не слышно, чтобы они подвергались варварскимъ преслѣдованіямъ и гоненіямъ со стороны своихъ властителей въ той степени, какъ было прежде. Доказательствомъ противнаго служить уже одно то, что въ Сараевѣ, главной резиденци правительства, воздвигнутъ усердіемъ мѣстныхъ христіанъ пятиглавый соборный храмъ Рождества Пресвятой Богородицы. Построеніе собора, послѣ многихъ трудовъ, окончено съ помощію Россіи, но этимъ дѣломъ положено только начало торжеству православія въ

полумусульманской Босні. Недостаётъ еще много; для новосооруженнаго храма недостаётъ необходимыхъ церковныхъ украшеній и богослужебныхъ предметовъ, а также колоколовъ, употребленію которыхъ, не смотря на разрѣшеніе оттоманскаго правительства, мѣстныя власти долго противились. Пожертвованія отъ насъ требуются не на одно церковное дѣло, но и въ пользу мужскихъ и женскихъ школъ въ этой славянской области Турецкой имперіи. Адресованы приношенія могутъ быть: въ г. С.-Петербургъ, въ Управленіе Св. Синода, для православной Сараевской общины въ Босніи: ибо архимандриту Саввѣ, ея представителю, дозволенъ, съ разрѣшенія Св. Синода сборъ въ Россіи всякаго рода пожертвованій въ теченіи года. Привезенная же имъ Святыня заключается въ частяхъ отъ Св. мощей: первому ченицы и равноапостольныя Феклы, ученицы апостола Павла, великомученика Іакова Персянина и преподобной Макрины, сестры Святаго Василия Великаго. Особенное благовѣйное вниманіе обращаетъ на себя часть мощей Св. Феклы, десная рука ея, принесенная православнымъ Боснійцамъ въ даръ, еще въ XVIII столѣтіи, сербскимъ патриархомъ Арсеніемъ IV. Вотъ его дарственная грамота:

„Честныя и святыя мощи, рука святыя и равноапостольныя Феклы, въ даръ отдана бысть святой нововодруженной (новосооруженной) церкви Сараевской, храму святыхъ небесныхъ силъ Архистратиговъ, мною смиреннымъ архіепископомъ

Пекскимъ и Патриархомъ Сербскимъ, Арсеніемъ четвертымъ, въ лѣто Господне 1830, мѣсяца апрѣля 27-го числа, и подписую своеручно, и печатомъ своимъ подтверждаю большаго ради вѣроятія: Арсеній сербскій властію.“

Святыня, привезенная архимандритомъ Саввою Коссановичемъ, была выставлена для чествованія православнымъ въ С.-Петербургѣ въ Казанскомъ соборѣ; въ Москвѣ же въ соборномъ храмѣ Златоуста Монастыря.

■ Резолюція Его Преосвященства на письменномъ отзывѣ Архимандрита Сараевского Саввы, при которомъ прислано было настоящее воззваніе, состоялась слѣдующая: “Приложенное при семъ воззваніе напечатать въ Епархіальныхъ Вѣдомостяхъ, съ приглашеніемъ Оо. Благочинныхъ, а въ лицѣ ихъ и всего духовенства Епархіи принять посильное участіе въ благотворительномъ сборѣ въ пользу Сараевско-Боснійской Общины. Отъ себя прилагаю при семъ *двадцать пять* рублей, которыя и препроводить въ свое время въ хозяйственное управленіе при Святѣйшемъ Синодѣ, вмѣстѣ съ прочими пожертвованіями, которыя поступать отъ Оо. Благочинныхъ“.

---

Редакторы: Инспекторъ Семинаріи,

Священникъ Евѣимій Исаенко.

Протоіерей Іосифъ Діателовичъ.

Печ. дозволяется 1878 года Іюня 1 дня. Цензоръ Пр. Катрановъ.

Полтава въ типографіи Лигуренко.